

**For Immediate Release**

## **WAGO Localizes RedDot-based Web Site using Across Systems Technology**

*Fast creation of online content in multiple languages achieved through  
integration of Open Text Web Solution with Across Language Server*

**Press contact  
Across:**

Beth Walsh  
Clearpoint Agency, Inc.  
+1-858-724-2500  
[beth@clearpointagency.com](mailto:beth@clearpointagency.com)

**GLENDALE, Calif. and KARLSBAD, Germany – Mar. 16, 2009 –** In order to efficiently translate and update its multilingual Web site created using RedDot, WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG uses the [Across Language Server](#). Across has collaborated with its partner and RedDot specialist, lindner software & consulting GmbH, which has developed a plugin called crossDOT, to ensure an efficient interaction between Across Language Server and the content management system of RedDot, recently [rebranded as the Open Text Web Solutions Group](#).

**Across:**

Across Systems, Inc.  
Phone +1 877 922 7677  
[americas@across.net](mailto:americas@across.net)

Today, Web pages serve as a central communication channel for companies of all types, and [WAGO®](#) is no exception. The global specialist for electrical interconnections and automation technology uses its Web site to specifically address customers and prospects. In order to minimize a workload caused by frequent updating of multi-language Web site content, WAGO introduced the Across Language Server.

As the central platform for all corporate language resources and translation processes, the Across Language Server ensures consistent content in 16 languages and 28 language variants for WAGO. Frequent updates of Web content – about 50 Web pages are updated at WAGO monthly – can be carried out in all languages almost simultaneously. By means of the crossDot interface, users can access the language data stored in Across directly from the Web content management system. Minor changes are edited directly in the corresponding foreign language versions of the Web page without leaving Open Text, powered by RedDot, at the same time the terminology system and translation memory are used in Across.

Alternatively, large translation jobs, such as those resulting from launching a new Web site, can be initiated through crossDot and completely passed to the Across Language Server. From Across, the jobs are delegated to individual translators for processing. The content to be translated, as well as information on target languages and deadlines, are directly passed to the Across Language Server and are available to translators immediately without any manual intervention. In accordance with defined workflows, the translations are processed via the Language Server and subsequently returned to Open Text, making them available for publication on the respective Web page.

Thanks to the seamless integration of the two applications, the editor or project manager at WAGO can access the Across Language Server directly from within the Web content management system. Regardless of whether the translation is done directly in RedDot or in the translation environment of the Language Server, the integration of both products ensures maximum data consistency, seamless processes, and reuse of existing translations. This leads to higher quality of foreign language versions, as well as shortens processing time and reduces localization costs.

#### **About WAGO Kontakttechnik ([www.wago.us/index.html](http://www.wago.us/index.html))**

WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG is one of the global market leaders in the area of electrical interconnections and automation technology. The family-owned enterprise headquartered in Minden, Westphalia, has a staff of 4,700 employees worldwide. It has a global network of 28 companies, nine production plants, and 31 Representatives.

#### **About Across Systems ([www.across.net](http://www.across.net))**

Across Systems, based in Karlsbad, Germany, and in Glendale, CA, is the manufacturer of the Across Language Server – the world's leading [independent linguistic supply chain technology](#).

The Across Language Server is a central software platform for all corporate language resources and for controlling translation processes and workflows. The system simplifies, accelerates, and improves the management, coordination, and implementation of translations. Open interfaces enable the direct integration of corresponding systems, e.g. CMS, catalog, or ERP solutions. By using Across, translation costs can be cut drastically, and the investment in Across usually pays off in a very short time.

#### **Press contact Across:**

Beth Walsh  
Clearpoint Agency, Inc.  
+1-858-724-2500  
[beth@clearpointagency.com](mailto:beth@clearpointagency.com)

#### **Across:**

Across Systems, Inc.  
Phone +1 877 922 7677  
[americas@across.net](mailto:americas@across.net)